



DZIENNIK TARYF

POCZTOWYCH, TELETECHNICZNYCH I RADIOKOMUNIKACYJNYCH
WYDAWANY PRZEZ MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW

Rok VII.

Warszawa, dnia 21 czerwca 1939 r.

Nr 6.

T R E Ś Ć:

ZARZĄDZENIE MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW:

Poz. 12	z dnia 12 czerwca 1939 r. w sprawie częściowej zmiany zagranicznej taryfy telefonicznej	Str. 19
	Kursy przeliczania kwot przekazowych w obrocie międzynarodowym	20

12

ZARZĄDZENIE MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW

z dnia 12 czerwca 1939 r.

w sprawie częściowej zmiany zagranicznej taryfy telefonicznej.

Na podstawie art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafii i telefonii (Dz. U. R. P. z 1933 r. Nr 63, poz. 481) zarządzam, co następuje:

§ 1. W zagranicznej taryfie telefonicznej ogłoszonej w załączniku do rozporządzenia Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 17 grudnia 1938 r. (Dz. Taryf. p. t. i r. Nr 1, poz. 2) wprowadza się następujące zmiany:

Str.: 13. Norwegia — w kolumnie 4, wpisać znak „x”.

Szwajcaria — w kolumnie 2, skreślić znak „x”.

Str. 28. wiersz 5 — 6 od góry — skreślić wyrazy: „Bydgoszcz — Pelplin — Gdańsk 1, Tczew — Grudziądz — Gdańsk 1, Warszawa — Gdańsk 1”, wpisać: „Gdynia — Gdańsk 1, Starogard—Gdańsk 1, Tczew—Gdańsk 1”.

„ 38. Niemcy — punkt 1 — skreślić wyrazy „sześć stref” i „osiem”, wpisać: „trzy strefy” i „cztery”.

Stawki taryfowe podane w układzie tabelarycznym zastępuje się następującymi:

Strefa polska	S t r e f a n i e m i e c k a							
	I		II		III		IV	
	Opłata za trzyminutową rozmowę zwykłą w godz.							
	8—19	19—8	8—19	19—8	8—19	19—8	8—19	19—8
	zł	zł	zł	zł	zł	zł	zł	zł
I	4,59	2,76	5,67	3,42	7,29	4,38	9,45	5,67
II	6,21	3,75	7,29	4,38	8,91	5,37	11,07	6,66
III	7,83	4,71	8,91	5,37	10,53	6,33	12,69	7,62

Str.: 39. wiersz 3 od góry — po wyrazach „Nr 5” wpisać „z tą zmianą, że strefy II i III stanowią II, a IV i V względnie VI (Tabl. 1) stanowią III strefę”, wiersz 15 od góry — skreślić wyrazy: „Obszar b. Austrii”, wiersz 16 od góry — po wyrazie „Austrii” wpisać „Sudetów i Kłajpedy”, wiersz 17—18 od góry — skreślić wyrazy: „siedem stref, sieć austriacka stanowi jedną strefę”, wpisać: „trzy strefy, jak w stosunku do Niemiec względnie Prus Wschodnich (Tabl. Nr 1 i 5)”.

Tabełę opłat telefonicznych za rozmowy z b. Austrią skreślić, wiersze 5 i 6 od dołu — skreślić.

Str. 40. wiersz 15 od góry — skreślić wyrazy: „i obszaru b. Austrii”, wiersz 17 od góry — skreślić wyrazy: „oraz z obszarem b. Austrii”, wiersz 18 od góry — skreślić wyraz: „obszarach”, wpisać: „obwodach”. Wykaz ważniejszych central telefonicznych w Niemczech z podaniem stref:

Centrala telefoniczna	Strefa	Centrala telefoniczna	Strefa	Centrala telefoniczna	Strefa
Augsburg	IV	Essen	IV	Kösslin	I
Baden Baden	IV	Erfurt	III	Leipzig	III
Bad Nauheim	IV	Franzensbad	III	Liegnitz	I
Bad Reichenhal	IV	Frauenstein	IV	Ludwigshafen Rhein	IV
Barmen	IV	Frankfurt, Main	IV	Lübeck	III
Berchtesgaden	IV	Frankfurt, Oder	I	Magdeburg	III
Berlin	II	Gelsenkirchen	IV	Mainz	IV
Beuthen	I	Gleiwitz	I	Mannheim	IV
Bochum	IV	Glogau	I	Marienbad	III
Braunschweig	III	Halle (Salle)	III	Memel (Kłajpeda)	I
Bremen	IV	Hamburg	IV	Mülheim Ruhr	IV
Breslau	I	Hannover	IV	München	IV
Chemnitz	III	Karlsbad	III	Nürnberg	IV
Cuxhaven	IV	Karlsruhe, Baden	IV	Oppeln	I
Dortmund	IV	Kassel	IV	Plauen Vogtland	III
Dresden	II	Kiel	IV	Ratibor	I
Duisburg	IV	Kissingen Bad	IV	Stettin	II
Düsseldorf	IV	Koblenz	IV	Stolp Pommern	I
Eger	III	Köln	IV	Stuttgart	IV
Elberfeld	IV	Königsberg, Pr.	I	Wien	III
				Wiesbaden	IV

Str.: 41. Norwegia — punkt 2 — skreślić pierwsze zdanie.

§ 2. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1939 r.

Minister Poczt i Telegrafów:

(—) E. Kaliński

Kursy przeliczania kwot przekazowych w obrocie międzynarodowym.

Od dnia 4 maja 1939 r.

100 belg = 92 zł

100 koron duńsk. = 114 zł

100 pesos argentyńskich = 131 zł

Od dnia 19 czerwca 1939 r.

1 dolar kanadyjski = 5,40 zł

100 franków szwajcarskich = 123 zł

Adres Administracji: Ministerstwo P. i T., Warszawa 1, Warecka 16, pokój 101; tel. 555-20, wewn. 143
W prenumeracie dla pracowników P. P. T. T. 50% zniżki, dla urzędów i funkcjonariuszów państw. 25% zniżki.
Wpłaty—za pomocą przekazów rozrachunkowych.